

Zeitschrift: Schweizer Textilien [Deutsche Ausgabe]
Herausgeber: Schweizerische Zentrale für Handelsförderung
Band: - (1951)
Heft: 3

Artikel: Chronik
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-793632>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

CHRONIK

Les Indiennes Neuchâtelaises

Frau Dorette Berthoud, die bekannte Neuenburger Schriftstellerin, hat unter diesem Titel ein fesselndes, reich illustriertes Buch herausgebracht,* das einen Gesamtüberblick über die Neuenburger Indienne-Industrie gibt. Wir haben an dieser Stelle (*Textiles Suisses* Nr. 2/1950) bereits über die Fabrikation der «gemalten Stoffe» gesprochen, die im Kanton Neuenburg ungefähr während 150 Jahren, d. h. von Beginn des 18. Jahrhunderts bis gegen 1860, einen blühenden Industriezweig bildete. Ohne die technische Seite zu vernachlässigen, hat die Neuenburger Schriftstellerin die Geschichte der verschiedenen Neuenburger Manufakturen, die Familien-Unternehmungen waren, bis in alle Einzelheiten studiert und uns eine genaue und lebendige

* Editions de la Baconnière, Boudry, Neuchâtel (Suisse).

Beschreibung des Lebens dieser Epoche und dieser Gesellschaftsschicht gegeben. Sie schildert die Schwierigkeiten, mit denen die Unternehmer zu kämpfen hatten, als auch die Arbeitsbedingungen der Arbeitnehmer.

Auch wer sich nicht nur für lokale, sondern für die Geschichte der Textilindustrie im allgemeinen interessiert, wird mit Vergnügen dieses lehrreiche Buch lesen und vielleicht überrascht sein, vom Einfluss zu hören, den die Neuenburger Indienne-Industrie auf die Entwicklung der elsässischen Baumwollgewebe und die Toiles de Jouy ausgeübt hat.

Auch hinsichtlich seiner tadellosen Ausstattung und reichen Illustration (zum Teil Farbendrucke) ist das vortreffliche Buch von Frau Berthoud empfehlenswert.

Fachzeitschriften

Unter den uns regelmässig zugehenden Publikationen der Textil-branche möchten wir einige schweizerische Zeitschriften hervorheben, die uns besonders interessant erscheinen.

Die in Zürich wöchentlich herausgegebene *Textil-Revue* ist deutschsprachig, enthält aber seit einiger Zeit sehr willkommene *Abrisse in französischer Sprache* der hauptsächlichsten Artikel. Speziell erwähnen möchten wir noch die Rubrik «Winke für Detaillisten». Im Zusammenhang mit der 600-Jahrfeier des Eintritts Zürichs in den Bund der Eidgenossen und der Ausstellung «600 Jahre Zürcher Seide», welchen Begebenheiten wir einen guten Teil der letzten Ausgabe von *Textiles Suisses* reserviert haben, war Nr. 33 der *Textil-Revue* vom 16. August 1951 der Zürcher Seide gewidmet.

Die *Textil Rundschau* (deutschsprachige Monatsschrift) richtet sich besonders an die Textil- und Papierindustriellen und befasst sich mit ausgesprochen produktionstechnischen Fragen (Färberei, Appretur etc.). In den letzten Ausgaben sind u. a. Aufsätze über amerikanische «Aerosols» Netzmittel (Juni 1951), den Ursprung der Indienne-Druckerei in der Schweiz (Juli 1951) und das Wasser für den heutigen Textilbetrieb (August 1951) erschienen. In einer sehr reichhaltigen Sonderrubrik finden wir Zusammenfassungen interessanter, in der ausländischen Presse publizierter technischer Abhandlungen, sowie bibliographische Notizen.

Die *Cahiers Ciba* und die *Ciba Rundschau*, die jeden Monat abwechselungsweise in Deutsch und Französisch herauskommen, stellen eine in ansprechende Form gekleidete, nutzbringende und auch Laien zugängliche Quelle der Belehrung dar, die frei von jeglicher Pedanterie ist. Die betreffenden Aufsätze werden stets von Spezialisten in den behandelten Fragen abgefasst. Wir möchten hier noch auf die in den letzten Nummern publizierten Abhandlungen verweisen: «Ikats» (in Französisch, Nr. 36, Juli 1951) und «Schottisch» (in Deutsch, Nr. 98, August 1951). Die Ikats sind von den Eingeborenen der Sunda-Inseln angefertigte Gewebe, deren traditionelle Muster vor dem Weben durch Färben von Kette und Schuss, welche mit durch Verknüpfen hervorgerufenen Aussparungen versehen wurden, erzeugt werden. Was das deutschsprachige Heft über die schottischen Stoffe anbelangt, so enthält es eine Reihe Abhandlungen, die aus der Feder eines Autors in Edinburgh stammen, über die Highlands, die Geschichte ihrer Kostüme etc. Unter den in jüngster Zeit erschienenen Ausgaben sind hervorzuheben: In Französisch: «Die französischen Wollmanufakturen zur Zeit Colberts» (Mai 1951), in Deutsch: «Der Kautschuk» (April 1951), Schweizerische Zeugdruckereien im 18. und 19. Jahrhundert» (Juni 1951). In Französisch wird ferner erscheinen «Krinolinen und Tournuren» (September 1951), in Deutsch «Die Oberflächenbehandlung und das Färben von Aluminium» (Oktober 1951). Jede Broschüre enthält unter dem Titel «Coloristische Zeitfragen» ausserdem interessante technische Artikel.

Fünfzigjähriges Bestehen der Schweizerischen Teppichfabrik, Ennenda

Zu Anlass ihres 50-jährigen Bestehens hat diese Firma eine Gedenkschrift herausgegeben (Verlag: Bibliothek Schweiz. Industrie-Betriebe, Zürich), die interessante Einzelheiten über die ansprechende und malerische Gegend enthält, in welcher dieses Unternehmen domiziliert ist. Der Kanton Glarus ist einer der eigenartigsten: Obwohl von hohen Bergen eng umschlossen, steht er seit Jahrhunderten in Beziehung mit der ganzen Welt, der er Industriunternehmer, Kriegsleute und Zuckerbäcker geschenkt, sowie Baumwollstoffe, den berühmten Schabzieger oder Kräuterküsse und manche andere Produkte geliefert hat. Jedes Dorf hat zum mindesten 1 bis 2 Fabriken. Die moderne Silhouette der Stadt Glarus, einer Art grosses Dorf, das durch den Brand von 1861 vollständig zerstört und in städtischer Form wieder aufgebaut worden war, wird durch Berge und Gletscher abgeschlossen, die man mit der Hand greifen zu können meint.

Die Berghänge sind im Kanton Glarus so steil, dass die Bauern das Heu in Bündeln den Berg hinunterwerfen, weil es keine andere Möglichkeit gibt, es einzubringen. In diesem rauen Bergland, wo die Menschen von der Industrie den Lebensunterhalt erwarten, den die Natur ihnen verweigert, hat eine mechanische Teppichfabrik ihren Aufschwung genommen. Die Gedenkschrift, in welcher absichtlich auf die Wiedergabe der traditionellen Familienporträts verzichtet wurde, enthält neben interessanten Betrachtungen über den Kanton Glarus eine kurze Beschreibung der Entwicklungsstadien der Teppichfabrik. Schöne Photos ergänzen den originell und ansprechend abgefassten Text. Wir gratulieren der Firma, die es verstanden hat, auf so glückliche Weise den üblichen Rahmen der Gedenkschriften zu durchbrechen, und entbieten ihr unsere besten Glückwünsche.

Index des annonceurs et des maisons mentionnées dans la partie rédactionnelle

Index of Advertisers and Firms contributing to the Editorial Features of this Number

Indice de los anunciantes y de las casas mencionadas en las páginas de texto

Verzeichnis der Inserenten und der im redaktionellen Teil erwähnten Firmen

BOUTONS — BUTTONS — BOTONES — KNÖPFE		ÉCHARPES ET CARRÉS — SQUARES AND SCARVES —	
Kaspar Humber, Uetikon a. See	130	CUADRADOS Y ÉCHARPES — SCHÄRKEN UND VIERECK-	
Rix S. A., Zürich	144	TÜCHER	
BRODERIES ET DENTELLES — EMBROIDERIES AND LACES —		FILÉS ET RETORS — YARN AND TWISTS — HILADOS Y	
BORDADOS Y ENCAJES — STICKEREIEN UND SPITZEN		TORCIDOS — GARNE UND ZWIRNE	
Bischoff-Textiles S. A., St-Gall	34	Bäumlin, Ernst & Co., St-Gall	13
Eisenhut & Co., Gais	137	F. Blumer & Cie, Schwanden	16, 37, 89, 90, 92, 114
Eugster & Huber, St-Gall	137	C. L. Burgauer & Cie, Zürich	93
Filtex S. A., St-Gall	14	Hans Fierz, Zürich	130
Christian Fischbacher Co., St-Gall	17	Christian Fischbacher Co., St-Gall	14
Forster Willi & Cie, St-Gall	46, 47, 49, 53, 65	RBC Soieries S. A., Zürich	17
H. Frei & Cie, Diepoldsau	32	Siber & Wehrli S. A., Zürich	115
Aug. Giger & Cie, St-Gall	51	Stoffel & Cie, St-Gall	24
R. & W. Graf, Rebstein	137	Arthur Vetter & Cie, Zollikon	25
Robert Halter S. A., St-Gall	136		130
E. Mettler-Müller S. A., Rorschach	142		
A. Naef & Cie, Flawil	48, 50, 141	FILS, RUBANS ET TISSUS ÉLASTIQUES — ELASTIC YARNS —	
Reichenbach & Cie, St-Gall	110, 137	SPRINNERREI AN DER LORZE, Baar	130
Jacob Rohner S. A., Rebstein	39	Trub & Co. S. A., Uster	32
Saller & Schoensleben, St-Gall	139	Emil Wild & Co., St-Gall	37
Jakob Schläpfer, St-Gall	136	R. Zinggeler S. A., Zürich	32, 128
Walter Schrank & Cie, St-Gall	46, 143	Zwicky & Cie, Wallisellen	33
Walter Stark, St-Gall	51		135
Ed. Sturzenegger S. A., St-Gall	32		
Sturzenegger & Tanner & Co. S. A., St-Gall	32, 128	FILS A COUDRE — SEWING THREADS — HILOS DE COSER —	
Union S. A., St-Gall	45, 49, 50, 54, 136	Oscar Haag, Kusnacht-Zürich	143
CARTES DE COULEURS — COLOR CARDS — CLAVES PARA LOS COLORES — FARBNENKARTEN		FILS A COUDRE — SEWING THREADS — HILOS DE COSER —	
Silor, Studio Color, Zürich	36, 108	NÄHFÄDEN	
CHAPEAUX — HATS — SOMBREROS — HÜTE		E. Mettler-Müller S. A., Rorschach	141
E. Baehler Bern A.-G., Bern	123	Zwicky & Cie, Wallisellen	135
CHAUSSURES — SHOES — CALZADOS — SCHUHE		LAINE — WOOL — LANA — WOLLE	
Chaussures Bally S. A., Schoenenwerd	35, 96, 97	Tissage Bleiche S. A., Zofingue	20
COLORANTS — DYESTUFFS — COLORANTES —		F. Hefti & Co. A.-G., Härtlingen	20
FARBSTOFFE		Pedolin's Erben A.-G., Chur	129
Ciba Société Anonyme, Bâle	IV	Tissage de laine Rüti S. A., Rüti-Glaris	18, 20
CONFECTION ET LINGERIE EN TISSU — WOVEN READY-MADE WEAR AND UNDERGARMENTS — ROPAS HECHAS Y ROPA INTERIOR DE TEJIDO — KONFEKTION UND WÄSCHE AUS STOFF		Filatures réunies de laine peignée de Schaffhouse et de Derendingen, dép. Tissage, Derendingen	20
Emil Anderegg S. A., Weinfelden	13, 37	Schild S. A., Berne et Liestal	20
R. Anderegg S. A., St-Gall	11, 69, 73, 74	Tuchfabrik A.-G. Lotzwil, Lotzwil	19, 20
Hugo Brandeis S. A., Zürich	2, 69, 79, 80, 81		135
Egger, Eisenhut & Co., Aarwangen	37		
Eu. Engeli & Co., Coire	32		
Maison Gack, Zürich	4, 5, 80, 82, 93, 94, 95, 96		
Franz Heusser, Zürich	2, 70, 71, 78		
Jaro S. A., Zürich	87, 89, 90, 91, 92, 138		
E. Kneubühler, Zofingue	10, 70, 72, 79		
D. Lewenstein, Zürich	124		
Moden S. A., Montreux	7, 75, 76		
Otta S. A., Zürich	6, 37, 90, 91, 92		
Respolco S. A., Zürich	8		
Salzmann & Cie, St-Gall	138		
Sanco S. A., Zürich	88, 144		
Schellenberg, Sax & Cie S. A., Trübbach	11, 86, 90		
Société Anonyme Jacob Schärer, Romanshorn	3, 68, 76, 77		
Arthur Schibli S. A., Genève	II, 1		
Syndicat d'Exportation des industries suisses de l'Habillement, Zürich	6, 71, 79		
Weko, Zürich — Jakob Weil & Co., Diessendorf	86, 132		
Yvel S. A., Zürich			
CRAVATES — NECKTIES — CORBATAS — KRAWATTEN			
S. Kirschner, Zürich	118		
OUATE ET OUATINE — WADDING AND COTTON-WOOL LINING — HUATA Y HUATINA — WATTE UND WATTELINE			
Grossmann & Cie, Thalwil	134		
RUBANS — RIBBONS — CINTAS — BÄNDER			
Sarasin & Cie S. A., Bâle	139		
Senn & Cie S. A., Bâle	23		

TAPIS — CARPETS — TAPICES — TEPPICHE

Fabrique suisse de tapis, Ennenda.....	98
Fabrique de tapis de Melchnau S. A., Melchnau	120, 131
TEINTURIERS, IMPRIMEURS, FINISSEURS — DYERS, PRINTERS, FINISHERS — TINTOREROS, ESTAMPADORES, APRESTADORES — FÄRBER, DRUCKER, APPRETEURE	
A.-G. Cilander, Herisau	32, 37
Société Anonyme A. & R. Moos, Weisslingen	15
Weberel Sirnach, Sirnach	32
Stoffel & Cie, St-Gall.....	25
Zwickly & Cie, Wallisellen	135

TRICOT ET JERSEY (VÊTEMENTS ET LINGERIE) — KNITTED AND JERSEY GOODS (APPAREL AND UNDERWEAR) — ARTÍCULOS DE PUNTO (VESTIDOS Y ROPA INTERIOR) — TRIKOT UND JERSEY (KONFEKTION UND WÄSCHE)

Hochuli & Cie, Safenwil	83, 84, 85, 126, 144
Jakob Laib & Cie, Amriswil	10, 37, 74, 126
Johann Muller S. A., Strengelbach	126, 133
A. Naegeli Trikotfabriken Berlingen und Winterthur, Winterthur	143
Boris Oumansky & Co., Genève	12, 66, 87, 89, 96
Otto Rohrer S. A., Romanshorn	132
J. F. Rohrer-Bolliger, Romanshorn	144
Al. Ruckstuhl, Bas Royal, Wil	96
Ruegger & Cie, Zofingue	84, 132
Ruepp & Cie S. A., Sarmenstorf	32, 67
Ryff & Cie S. A., Berne	127, 140
Jos. Sallmann & Cie, Amriswil	8, 72
Straehl & Cie S. A., Zofingen	141
Victor Tanner S. A., St-Gall	9, 88, 90, 96
Wirkerei A.-G. Uster, Uster	139
Vollmoeller, Fabriqué de bonneterie Uster, Uster	125, 133
Plus Wieler Söhne, Kreuzlingen	85

TULLE — NET — TUL — TÜLL

Société suisse de l'industrie tulleière S. A., Munchwilen	38
---	----

TISSUS DE COTTON, SOIE, LIN, RAYONNE ET FIBRANNE — COTTON, SILK, LINEN, RAYON AND STAPLE-FIBRE FABRICS — TEJIDOS DE ALGODÓN, SEDA, LINO, RAYON Y FIBRANA — STOFFE AUS BAUMWOLLE, LEINEN, SEIDE, KUNSTSEIDE, ZELLWOLLE

L. Abraham & Cle, Soieries S. A., Zurich	56, 57, 59
Emil Anderegg S. A., Weinfelden	13, 37
Appenzeller-Herzog & Cle, Staefa-Zurich	38
Jakob Baeniger S. A., St-Gall	141
Les Fils d'Adolphe Bloch, Zurich	129
S.-J. Bloch Fils & Cie S. A., Zurich	140
Rudolf Brauchbar & Cie, Zurich	21, 58, 59
Burgauer & Co. S. A., St-Gall	37, 119
Elsaesser & Cie S. A., Kirchberg/Be	37
Emar S. A., Zurich	109
Eugster & Huber, St-Gall	37
Hans Fierz, Zurich	130
Filtex S. A., St-Gall	14, 121
Filature et Tissage Glattfelden, Glattfelden	135
Christian Fischbacher Co., St-Gall	117
A. Gardiol, Genève	37
Berthold Guggenheim Sohn & Co., Zurich	40, 111
H. Gut & Cie S. A., Zurich	29
Haas & Cle, Zurich	112
Heer & Cie S. A., Thalwil	26
Joseph Helm & Co., Zurich	32
Honegger & Co. S. A., St-Gall	37, III
Max Kirchheimer, Zurich	130
Leemann & Schellenberg S. A., Zurich	140
Mettler & Cie S. A., St-Gall	37, 105
Société Anonyme A. & R. Moos, Weisslingen	15, 113
J. G. Nef & Cie, Herisau	28, 106
Palma & Cie S. A., Zurich	129
Reichenbach & Cle, St-Gall	137
S. A. pour l'Industrie textile à Bâle, Bâle	32
Karl Schoch & Co., Zurich	32
Ernst Schurp & Cie, S. A., St-Gall	37
Siber & Wehrli S. A., Zurich	24
Weberei Sirnach, Sirnach	32
Stoffel & Cie, St-Gall	25, 107
Sturzenegger & Tanner & Co. S. A., St-Gall	32, 128
S. A. Stünzi Fils, Horgen	22, 55, 58
Taco S. A., Zurich	27
Etabl. A. Uehlinger, Bâle	32
Hugo Wachs & Co., St-Gall	30
Tissage Wallenstadt, Wallenstadt	129
Weisbrod-Zurzér Söhne, Hausen a. A.	32

Wo abonniert man « TEXTILES SUISSES »?

Die Poststellen der nachfolgenden Länder nehmen Abonnementsgebühren auf « TEXTILES SUISSES » an:
Westdeutschland und Westzonen in Berlin, Schweden, Finnland, Dänemark, Niederlande und Norwegen.

Die Abonnements laufen ab Bestellungsempfang. Keine rückwirkende Belieferung möglich.

Bulgarien.	Schweizerische Gesandtschaft, Klementinastrasse 1, Sofia.
Dänemark.	A. C. Illum, Handelshus A/S, Ostergade 52-54, Kopenhagen.
Deutschland.	Carl Gabler G.m.b.H. Annoncen Expedition, Theatinerstrasse 8, München I. Richard Beck, Buch- und Zeitschriften-Import Am Schiffgraben 57, Hannover.
Finnland.	Schweizerische Gesandtschaft, Erottajankatu 1, Helsinki.
Jugoslawien.	Schweizerische Gesandtschaft, Bircaninova 27, Beograd.
Niederlande.	Nederlandsch-Zwitsersche Kamer van Koophandel, Keizersgracht 753 a, Amsterdam.

Norwegen.	« Nawesens » Kiosk-Kompani, Als Stortingsg 2, Oslo.
Österreich.	Schweizerische Gesandtschaft, Fr. Nansen Plass 8, Oslo.
Polen.	Morawa & Cie, Wollzeile 11, Wien I.
Rumänien.	Schweizerische Gesandtschaft, Al. Marsz. J. Stalna 1, Warschau 1.
Schweden.	Legatiunea Elvetica, Strada Pitar Mos 12, Bucarest 3.
Schweiz.	Nordiska Kompaniet, Hamngatan 18-20 Stockholm.
Tschechoslowakei.	Schweizerische Zentrale für Handelsförderung, Riponne 3, Lausanne.
Ungarn.	« Orbis » Zeitungsagentur Stalinova 46, Prag XII. C.S.R. « Kultura » Rákóczi-ut 5 Budapest VIII.

Abonnieren Sie « TEXTILES SUISSES »

(« Schweizer Textilien »)

wenn Sie diese Zeitschrift regelmässig zu erhalten
wünschen!